

МІНІСТЕРСТВО НАУКИ І ОСВІТИ УКРАЇНИ

ГО «МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЯ ОСВІТИ І НАУКИ»

ВГО «НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК ВИЩОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ»

РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Філологічний факультет

Кафедра практики англійської мови та методики викладання

ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра іноземної та української філології

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ОСТРОЗЬКА АКАДЕМІЯ»

Факультет іноземної філології

Сучасні проблеми германського та романського мовознавства

Матеріали VIII Міжнародної
науково-практичної конференції



Рівне
2023

ББК 81.0

С91

УДК 81

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Головний редактор:

Михальчук Наталія Олександрівна – доктор психологічних наук, професор, завідувач кафедри практики англійської мови та методики викладання (Рівненський державний гуманітарний університет).

Заступник головного редактора:

Бігунова Світозара Анатоліївна – кандидат психологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ:

Постоловський Руслан Михайлович – кандидат історичних наук, професор, ректор Рівненського державного гуманітарного університету;

Ніколайчук Галина Іванівна – кандидат педагогічних наук, професор, декан філологічного факультету (Рівненський державний гуманітарний університет);

Ковальчук Інна В'ячеславівна – кандидат психологічних наук, доцент, декан факультету романо-германських мов (Національний університет «Острозька академія»);

Герасимчук Галина Андріївна – кандидат технічних наук, доцент, декан факультету цифрових, освітніх та соціальних технологій Луцького національного технічного університету

Губіна Алла Михайлівна – кандидат психологічних наук, доцент кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет);

Калініченко Михайло Михайлович – кандидат філологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет), старший судовий експерт ЛНДІСЕ;

Мартинюк Алла Петрівна – кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет)

Сучасні проблеми германського та романського мовознавства: Матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції, 15 лютого 2023 року, Рівне. – 220, [2]с.

Затверджено вченою радою Рівненського державного гуманітарного університету (протокол № 2 від 30.03.2023 р.).

До збірника увійшли матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства», присвячені актуальним напрямкам досліджень у галузі філології та методики викладання мов. Матеріали збірника можуть бути корисними для науковців, дослідників, лінгвістів, аспірантів, пошукувачів, викладачів та студентів вищих мовних навчальних закладів.

За достовірність фактів, дат, назв і т. п. відповідають автори статей. Думки авторів можуть не збігатися з позицією редколегії.

ЗМІСТ

СЕКЦІЯ 1. СУЧАСНІ ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ ТА КОГНІТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

<i>Богачик М. С., Алхімова Є.С.</i>	7
Мовні засоби реалізації стратегії персуазивності в промовах британських та американських світових лідерів	
<i>Лавринюк І. М., Пархоменко О. Т.</i>	10
Питання когнітивної лінгвістики та її роль у викладанні іноземних мов	
<i>Мартинюк О. М.</i>	13
Les Particularités de la Traduction de Brevets	

СЕКЦІЯ 2. ТРАДИЦІЙНІ ТА НОВІТНІ АСПЕКТИ ЛІНГВІСТИЧНИХ ТА ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

<i>Бігунов Д. О.</i>	17
Use of Acronyms on the Social Media	
<i>Вовчук Н. І.</i>	20
Види, роль та лексико-стилістичні особливості пейзажу у детективних творах сучасних англійських авторів (Дж. Ле Карре та Дж.Чейз)	
<i>Войтенко І. Г., Марчак М. Л.</i>	26
Неологізми в сучасному суспільному англомовному дискурсі	
<i>Гаврик А. А., Калініченко М. М.</i>	29
Творчість Г. Мелвілла в контексті розвитку популярної літератури США XIX ст.	
<i>Кобець С. В., Мельничук О. В.</i>	32
Modern Types of Linguistics	
<i>Котович М. В.</i>	36
Лексико-граматичні особливості авторських лексичних новотворів Павла Вольвача	
<i>Нестерук С. М.</i>	38
Бернард Шоу «Нерівний шлюб»: постімперське прочитання	
<i>Николюк Р. М.</i>	42
Військова лексика у текстах волинських ЗМІ	
<i>Ричагівська Ю. Є.</i>	44
Пунктуаційний знак як стилістично-виражальний засіб у поетичному мовленні	

Самборська І. М.	49
Сучасні підходи до вивчення значення слова	
Самборська І. М., Вовчук Н. І.	54
Лексична конотація та її роль у міжкультурній комунікації	
Семенюк А. А.	59
Мовні трансформації як невід’ємна складова перекладу	
Синевич Б. М.	61
Особливості світовідчуття в літературознавчому середовищі українського зарубіжжя 20-30 років ХХ століття	
Стернічук В. Б., Ковальчук Д. Д.	64
Модальність як форма представлення авторського «я» в тексті	
Тригуб Г. В.	66
Особливості медичних текстів в англійській мові	
Шульжук Н. В.	68
До проблеми формування емотивної екологічної компетенції мовної особистості	
Хникіна О. О.	76
Основні характеристики англійської медичної термінології	
СЕКЦІЯ 3. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	
Агібалова Т. М., Карачова Д. В.	79
Prevention of Stereotype Threat in Foreign Language Learning	
Бізунова С. А., Johnson E. H.	82
Three Guidelines to Teaching Listening	
Денисюк Л. В., Данілова Н. Р.	84
Вплив дистанційної форми вивчення англійської мови на професійну підготовку фахівців з інформаційних технологій	
Забіяка І. М., Мартинюк К. В.	87
Моделі іншомовної комунікативної компетенції у загальноєвропейському науковому дискурсі	
Івашкевич Е. Е.	91
“Translational intentions” of future translators: justification of the feasibility of the concept	
Кваснецька Н. В.	106
Формування інклюзивної компетентності вчителів іноземних мов	

<i>Максимчук Т. В., Лавринюк І. М.</i>	109
Сучасні аспекти вивчення іноземної мови у світових ЗВО	
<i>Михальчук Н. О., Ніколайчук Г. І.</i>	111
Psychological intentions of communicative behavior of a teacher	
<i>Набочук О. Ю.</i>	126
Psychological factors of personal growth of the teacher	
<i>Пархоменко О. Т., Лавринюк І. М.</i>	139
Поняття «змішаного навчання» в освітньому процесі	
<i>Рогова О. Д.</i>	142
Музейна педагогіка як інноваційна технологія на уроках словесності	
<i>Скуратівська Н. В.</i>	147
The Importance of Skill Building and Development of Emotional Intelligence in the Study of the English Language	
<i>Смаль О. В.</i>	151
Особливості застосування інструментів сучасних технологій при викладанні та вивченні іноземної мови	
<i>Смирнова М. Л., Афанас'єва Л. В.</i>	154
Landeskundliche Materialien in der Deutschstunde	
<i>Судима Т. М.</i>	156
Using Poems to Teach English	
<i>Триндюк В. А., Шульга О. А.</i>	159
Розвиток комунікативних навичок у дітей початкової школи	
<i>Федоришин О. П., Федоришина В.</i>	162
An Overview of Anti-bullying Legislation and Alternatives in Canada	
<i>Хупавцева Н. О., Харченко Є. М.</i>	167
Psychology of facilitative interaction in the paradigm of the theory of attraction	
<i>Шамсутдинова М.-С. Б.</i>	181
Аксіопедагогічна спрямованість майбутніх фахівців іноземної мови в умовах розвитку сучасної української освіти	

СЕКЦІЯ 4. ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ В ПРОЦЕСІ MOVHOЇ ПІДГОТОВКИ CТУДЕНТІВ-ФІЛОЛОГІВ

<i>Алиєва А. Д., Федчук Т. А.</i>	185
Комунікативна компетентність як складова підготовки студентів-філологів	
<i>Гронь Л. В., Гронь В. М.</i>	187
Psychological characteristics of the internal dialogue	

<i>Івашкевич Е. З., Яцюрик А. О.</i>	192
Psychological characteristics of the internal dialogue	
<i>Корольчук Л. В.</i>	206
The Problem of Motivation of Learning a Foreign Language in HEIs	
<i>Martens В., Білоус Т. М.</i>	208
TESOL in School and Society	
ІНФОРМАЦІЯ ПРО АВТОРІВ	216

Маріам-Софія Шамсутдинова
(Рівне, Україна)

АКСІОПЕДАГОГІЧНА СПРЯМОВАНІСТЬ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ В УМОВАХ РОЗВИТКУ СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ОСВІТИ

Право людини на освіту проголошене Конституцією України, реалізація цього права передбачає підготовку компетентної особистості, здатної розуміти сучасні реалії та своєчасно адаптуватися до складних процесів соціального та природного розвитку. Сьогодні освіта, безсумнівно, вважається загальнолюдською цінністю та невід'ємною рисою кожної культурної людини.

Тому кожна людина повинна вміти адекватно оцінювати власні можливості та здібності, вимірювати їх відповідно до вимог кожної конкретної ситуації, а також нести відповідальність за свої переконання та вчинки.

Сучасна школа повинна зробити вагомий внесок у формування особистості, її соціально-ціннісних світоглядних характеристик і моральних якостей, які неодмінно стануть їй у нагоді в майбутньому. І успіх реалізації цих завдань значною мірою залежить від провідних цінностей, якими педагоги керуватимуться у своїй роботі.

У контексті дослідження ціннісний підхід трактується як різновид філософсько-педагогічної стратегії, яка формується на ідеї пріоритету загальнолюдських цінностей та самоцінності кожної особистості та окреслює перспективи подальшого вдосконалення системи освіти та оптимальне використання педагогічних ресурсів відповідно до вимог сучасного суспільства. Імплементация аксіологічного підходу в освітньому процесі підготовки майбутніх фахівців має широке філософо-соціальне значення.

Ціннісне наповнення гуманістично орієнтованої педагогічної освіти відбувається як через змістові, так і через процесуальні характеристики навчання різних навчальних дисциплін.

Слід зазначити, що в рамках аксіологічного підходу особистість розглядається як найвища цінність суспільства і основа суспільного розвитку,

яка є невід’ємною складовою гуманістичної педагогіки. У центрі аксіологічного мислення — концепція цілісної єдності всіх підсистем універсуму, які перебувають між собою в стані взаємозалежності та взаємодії. У зв’язку з цим аксіологію можна розглядати як основу нової філософії освіти і, відповідно, методології сучасної педагогіки.

В ході досліджень було доведено, що реалізація аксіологічного підходу в освітньому процесі педагогічного університету дає змогу створити сприятливі умови для розвитку емоційно-ціннісних переживань і аксіологічних орієнтирів кожної особистості, розкрити можливості освіти як засобу забезпечення спадкоємності прогресивних традицій людства, залучаючись до яких людина не тільки звикає до умов суспільства, що постійно змінюється, а й стає здатною до неадаптованої діяльності. Це, у свою чергу, дає їй змогу вийти за межі заданої даності, розвинути власну суб’єктність і забезпечити нарощування загальнокультурного та аксіологічного потенціалу світової цивілізації.

Відповідно до цієї концепції суспільство має сприйматися як цілісний людський світ, у якому переважають певні загальнолюдські цінності. Проте кожному фахівцю важливо навчитися бачити не лише те спільне, що об’єднує людей, а й те відмінне, що характеризує кожную особистість, забезпечуючи її суб’єктивну траєкторію розвитку (Петренко, 2018).

Визначена спрямованість навчання змінює звичні уявлення про його призначення як формування систематизованих знань, умінь і навичок. Адже таке розуміння мети виховання є причиною його дегуманізації, що виявляється у штучному розмежуванні процесів навчання та виховання. Як наслідок, у навчальних програмах і підручниках розмивається виховна цінність знань, відбувається їх відчуження, а освіта, особливо педагогічна, має передусім забезпечити засвоєння молоддю цінностей загальнолюдської та національної культури (Гончаренко, 2003).

Слід зазначити, що аксіологічно орієнтована педагогічна освіта спрямована не на підготовку знеособлених молодих кваліфікованих кадрів, а на досягнення ефективності в загальному та професійному розвитку особистості

студента через розкриття його особистого професійно-особистісного потенціалу (Пелех, 2010).

Тому запровадження аксіологічного підходу в освітню діяльність педагогічного університету регулює процес усвідомлення майбутніми фахівцями важливості розвитку кожного учня. Цінності майбутніх фахівців та учнів, а, також, їх пріоритети повинні відповідати загальнолюдським цінностям. Виходячи з такого розуміння мети і завдань педагогічної освіти в науковий обіг було введено поняття «педагогічні цінності» (Пелех, 2010).

Під цими цінностями розуміють норми, що регулюють професійну діяльність педагога і виступають сполучною ланкою між існуючим суспільним світоглядом у сфері освіти з одного боку та роботою окремого педагога з іншого (Петренко, 2018).

Ці цінності історично сформовані і базуються в педагогічній науці як форма суспільної свідомості у вигляді конкретних образів і уявлень (Вітвицька, 2006). Оволодіння педагогічними цінностями здійснюється в процесі професійної підготовки студентів, під час якої відбувається їх суб'єктивація. У свою чергу, суб'єктивні уявлення та присвоєння педагогічних цінностей визначаються багатством особистості майбутнього вчителя, спрямованістю його професійної діяльності. Зрозуміло, що рівень суб'єктивізації педагогічних цінностей є важливим показником індивідуального професійного розвитку вчителя (Євдокимов, 2001).

З огляду на це можна зазначити, що актуальність питання впровадження аксіологічного підходу до професійної підготовки майбутніх учителів визначається тим, що по-перше, саме в період навчання у них формується власна система особистісних знань та професійні цінності; по-друге, педагогічна спрямованість аксіологічних орієнтацій викладача визначає загальний паттерн організованої ним навчально-виховної взаємодії з учнями; по-третє, аксіологічна проблематика у сфері освіти має свою специфіку, яка простежується в її прикладному аспекті, оскільки для педагогів постає потреба

не лише визначити провідні цінності для педагогічної взаємодії, а й знайти ефективні засоби їх передачі до молоді.

Отже, педагогічна освіта має бути зорієнтована не лише на формування ціннісних орієнтирів майбутніх фахівців, а й на професійну адаптацію їх до глобалізаційних процесів.

ЛІТЕРАТУРА:

Вітвицька С. С. *Основи педагогіки вищої школи*. К.: Центр учбової літератури, 2006. 384 с.

Гончаренко С.У. *Методика навчання і наукових досліджень у вищій школі*: навч. посіб. для студ., магістрів, аспірантів і викладачів вищих навч. закл. К.: Вища школа, 2003. 323 с.

Євдокимов В. І. *Педагогічний експеримент* : навч. посіб. для студ. пед. вузів; Харківський держ. педагогічний ун-т ім. Г.С. Сковороди. Харків: ТОВ "ОВС", 2001. 148 с

Пелех Ю. В. Теоретико-методичні засади ціннісно-сміслової готовності майбутнього педагога до професійної діяльності : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня д-ра пед. наук: спец. 13.00.04 «Теорія і методика професійної освіти». К., 2010. 36 с.

Петренко О. Педагогічний коучинг у діяльності вчителя в контексті реалізації концепції «Нова українська школа». *Нова педагогічна думка*. 2018. № 1(93) , С. 62–66.